

انٹرا سیربیرل ہیمریج کے بعد اینٹی پلیٹلیٹ
ثانوی روک تھام کا بین الاقوامی بے ترتیب
مطالعہ۔

ASPIRING



accord

Academic and Clinical Central Office for Research and Development



مقامی تحقیقی ٹیم کا NHS ادارے کا لوگو یہاں آئے گا

ہم آپ کو ASPIRING مطالعہ میں شریک ہونے کی دعوت دیتے ہیں

آپ کو ASPIRING ویڈیو دیکھنے (بذریعہ www.ASPIRING.ed.ac.uk) اور ASPIRING کے
فوری حقائق پڑھنے کا موقع دیا جانا چاہیے تھا۔

ویڈیو اور فوری حقائق میں، ہم نے وضاحت کی کہ آپ کو شرکت کے لیے کیوں مدعو کیا گیا ہے۔
ہم نے آپ کو برین ہیمریج اور اس کے خطرات کے بارے میں معلومات فراہم کیں۔ ہم نے وضاحت
کی کہ ہم مطالعہ کیوں انجام دے رہے ہیں اور اگر آپ حصہ لیں گے/گی تو کیا ہو گا۔

- اس کتابچے کا مقصد یہ فیصلہ کرنے میں آپ کی مدد کرنا ہے کہ آیا حصہ لینا ہے یا نہیں۔
- آپ کے لیے یہ سمجھنا اہم ہے کہ تحقیق کیوں کی جا رہی ہے اور اس میں کیا شامل ہو گا۔
- براہ کرم درج ذیل معلومات کو غور سے پڑھنے کے لیے وقت نکالیں۔
- اگر آپ چاہیں تو مطالعہ کے متعلق دوسروں سے بات کر سکتے/سکتی ہیں۔
- اگر کوئی ایسی چیز ہے جو واضح نہیں ہے، یا اگر آپ کو مزید معلومات درکار ہیں تو ہم سے
رابطہ کریں۔

• آپ کسی منظور شدہ ویڈیو کانفرنسنگ سسٹم کے ذریعے، یا بذریعہ ٹیلیفون سوالات پوچھ
سکتے/سکتی ہیں یا روبرو رضامندی فراہم کر سکتے/سکتی ہیں۔

• یہ فیصلہ کرنے کے لیے جتنا وقت درکار ہو لیں کہ آیا آپ حصہ لینا چاہتے ہیں یا نہیں۔

صفحہ	اس کتابچے کے مندرجات
3	مطالعہ کا مقصد کیا ہے؟
5	مجھے شرکت کے لیے کیوں مدعو کیا گیا ہے؟
6	کیا میرے لیے حصہ لینا لازمی ہے؟
6	اگر میں حصہ لوں تو کیا ہو گا؟
11	کیا کوئی ایسی چیز ہے جو مجھے کرنے یا جس سے بچنے کی ضرورت ہے؟
11	شمولیت کے ممکنہ فوائد کیا ہیں؟
11	حصہ لینے کے ممکنہ نقصانات کیا ہیں؟
12	اگر کوئی مسئلہ ہو تو کیا ہو گا؟
12	اگر میں مطالعہ جاری نہ رکھنا چاہوں تو کیا ہو گا؟
12	جب مطالعہ مکمل ہو جاتا ہے تو کیا ہوتا ہے؟
13	کیا میرا حصہ لینا رازدارانہ رکھا جائے گا؟
14	ہم آپ کے بارے میں معلومات کیسے استعمال کریں گے؟
17	آپ کی معلومات کے استعمال کے بارے میں آپ کے کیا انتخاب ہیں؟
18	آپ اپنی معلومات کے استعمال کے بارے میں مزید کہاں سے جان سکتے/سکتی ہیں؟
18	مطالعہ کے نتائج کا کیا ہو گا؟
19	تحقیق کا نظم اور اسے فنڈ کون دے رہا ہے؟
19	مطالعہ پر نظر ثانی کس نے کی ہے؟
20	مزید معلومات کے لیے میں کس سے رابطہ کر سکتا/سکتی ہوں؟

مطالعہ کا مقصد کیا ہے؟

برین ہیمریج سے آپ کا خون جمنے کے مسائل کا خطرہ بڑھ جاتا ہے۔



- دماغ میں خون بہنے کی وجہ سے اسٹروک، جسے "برین ہیمریج" کہا جاتا ہے، ہر سال دنیا میں 3 ملین سے زائد افراد کو متاثر کرتا ہے۔
- مجموعی طور پر، دنیا بھر میں برین ہیمریج سے بچ جانے والے 20 ملین سے زیادہ افراد ہیں۔ ان میں سے 86,000 برطانیہ میں ہیں۔
- جو لوگ برین ہیمریج سے بچ جاتے ہیں، ان میں ہم عمر اور ہم جنس برین ہیمریج کے بغیر والے لوگوں کے مقابلے میں خون جمنے کی وجہ سے ہارٹ اٹیک یا اسٹروک کا خطرہ دوگنا ہوتا ہے۔
- ڈاکٹر بلڈ پریشر کو کم کرنے والی ادویات کے ذریعے ان مسائل کو روکنے کی کوشش کرتے ہیں۔
- بلڈ پریشر کو کم کرنے والی ادویات لینے کے باوجود، خون جمنے کی وجہ سے دل کا دورہ یا اسٹروک ہر سال برین ہیمریج سے بچ جانے والے 10 افراد میں سے 1 کو متاثر کرتا ہے۔

"بہترین معیاری طبی نگہداشت کے باوجود، برین ہیمریج سے بچ جانے والوں کو اسٹروک، دل کے دورے اور خون بہنے اور جمنے کے دیگر مسائل کا خطرہ رہتا ہے۔ ہم یہ جاننے کے خواہشمند ہیں کہ آیا **Aspirin** یا **Clopidogrel** برین ہیمریج کے بعد ان مسائل کو روک سکتی ہیں۔"



پروفیسر رستم سلمان، ASPIRING کے چیف انویسٹی گیٹر

یہ تحقیقی مطالعہ کس بارے میں ہے؟

وہ مطالعات جنہیں بے ترتیب کنٹرول شدہ مطالعات کہا جاتا ہے، علاج کے بہترین ٹیسٹ ہوتے ہیں۔



- ان مطالعات سے پتا چلا ہے کہ جن لوگوں کو دل کا دورہ پڑا یا اسٹروک کا حملہ ہوا، انہیں Aspirin اور Clopidogrel جیسی اینٹی پلیٹلیٹ ادویات سے فائدہ ہوا۔
- یہ ادویات خون کو پتلا کرتی ہیں اور خون جمنے کے مسائل کو روکتی ہیں، لیکن ان سے خون بہنے کا خطرہ قدرے بڑھ سکتا ہے۔
- مجموعی طور پر، یہ ادویات نقصان سے زیادہ فائدہ پہنچاتی ہیں، اس لیے ان کا استعمال معیاری طبی طرز عمل میں خون کے جمنے کو روکنے کے لیے کیا جاتا ہے۔

برین ہیمریج کے بعد ہونے والے بہت سے اسٹروک اور دل کے دورے خون کے جمنے کی وجہ سے ہوتے ہیں، اس لیے Aspirin یا Clopidogrel انہیں روکنے میں مدد دے سکتی ہیں۔ تاہم، ڈاکٹروں کو ٹھیک سے معلوم نہیں ہے کہ آیا Aspirin یا Clopidogrel ان لوگوں کے لیے استعمال کی جا سکتی ہے جنہیں برین ہیمریج ہوا ہے۔

- اسی لیے ہم نے اینٹی تھرومبوٹکس کو دوبارہ شروع کریں یا روکیں بے ترتیب ٹرائل (REstart or STop Antithrombotics Randomised Trial) نامی ایک مطالعہ انجام دیا، جو "RESTART" کہلاتا ہے۔ RESTART ایک بے ترتیب مطالعہ تھا جس میں برطانیہ کے برین ہیمریج سے بچ جانے والے 537 افراد شامل تھے۔ حصہ لینے والے لوگوں کو ایسی بیماریاں تھیں جو خون جمنے کی وجہ سے خون کے بہاؤ کو روکتی ہیں۔
- RESTART نے ان لوگوں کو دو گروپوں میں تقسیم کیا: نصف کو Aspirin یا Clopidogrel شروع کرنے کی ترغیب دی گئی، اور نصف کو اینٹی پلیٹلیٹ ادویات سے دور رہنے کی ترغیب دی گئی۔
- ہمیں یہ جان کر خوشی ہوئی کہ RESTART میں اینٹی پلیٹلیٹ ادویات سے دور رہنے والے لوگوں کے مقابلے میں جن لوگوں نے Aspirin یا Clopidogrel شروع کی، ان میں سے بہت کم لوگوں کو دوبارہ برین ہیمریج ہوا۔ Aspirin یا Clopidogrel بھی کم وسکولر واقعات کا سبب بنتی ہیں۔

- آپ RESTART کے بارے میں مزید www.RESTARTtrial.org پر جان سکتے/سکتی ہیں۔
- RESTART کے نتائج حوصلہ افزاء ہیں۔ لیکن یہ جاننے کے لیے ایک بڑے بے ترتیب کنٹرول شدہ مطالعہ کی ضرورت ہے کہ آیا معیاری نگہداشت میں Aspirin یا Clopidogrel کو شامل کرنا قابل قبول حد تک محفوظ ہے اور صرف معیاری نگہداشت کے مقابلے میں برین ہیمریج سے بچ جانے والوں کی ایک وسیع حد کی مدد کرتا ہے۔

یہ مطالعہ **ASPIRING** کہا جاتا ہے، جس کا مطلب "انٹرا سیریبیرل ہیمریج کے بعد اینٹی پلیٹلیٹ ثانوی روک تھام کا بین الاقوامی بے ترتیب مطالعہ (Antiplatelet Secondary Prevention) International Randomised study after INtracerebral haemorrhage" ہے۔

- ASPIRING برین ہیمریج کے بعد Aspirin اور Clopidogrel کا سب سے بڑا اور قابل بھروسہ مطالعہ ہو گا۔ اس میں دنیا بھر سے چار ہزار سے زائد افراد شامل ہوں گے۔
- اس تحقیق کا مقصد اس بارے میں قابل بھروسہ معلومات فراہم کرنا ہے کہ آیا Aspirin یا Clopidogrel برین ہیمریج کے بعد لوگوں کی مدد کرتی ہیں۔ ASPIRING کے نتائج اس چیز کو متاثر کر سکتے ہیں کہ مستقبل میں دنیا بھر میں ڈاکٹرز روزمرہ کے طبی طرز عمل میں برین ہیمریج کا شکار لوگوں کا علاج کیسے کرتے ہیں۔ اگر ASPIRING یہ ظاہر کرتی ہے کہ Aspirin یا Clopidogrel کارگر رہتی ہیں، تو یہ ہر سال دنیا بھر میں برین ہیمریج سے بچ جانے والے ہزاروں افراد کے لیے ایک اور بڑے وسکولر واقعہ کو روک سکتا ہے۔

مجھے شرکت کے لیے کیوں مدعو کیا گیا ہے؟

ہم آپ کو شرکت کرنے کی دعوت دیتے ہیں کیونکہ آپ کے دماغ میں خون بہنے کی وجہ سے آپ کو اسٹروک کا دورہ پڑا ہے اور آپ اب کوئی ایسی دوا نہیں لے رہے/رہیں جو آپ کے خون کو پتلا کریں۔

کیا میرے لیے حصہ لینا لازمی ہے؟

- نہیں، یہ فیصلہ کرنا آپ پر ہے کہ آیا حصہ لینا ہے یا نہیں۔
- اگر آپ حصہ لینے کا فیصلہ کرتے/کرتی ہیں تو آپ کو یہ معلوماتی شیٹ رکھنے کے لیے دی جائے گی اور آپ سے اس رضامندی فارم پر دستخط کرنے کے لیے کہا جائے گا۔
- اگر آپ کے لیے آسان ہو، تو آپ اپنی رضامندی بعد میں بذریعہ ٹیلیفون یا ویڈیو کال دے سکتے/سکتی ہیں۔
- اگر آپ حصہ لینے کا فیصلہ کرتی ہیں تو آپ کسی بھی وقت اور وجہ بتائے بغیر دستبردار ہونے کے لیے آزاد ہیں۔
- مطالعہ میں حصہ نہ لینے یا اس سے دستبردار ہونے کا فیصلہ آپ کو ملنے والی صحت کی دیکھ بھال، یا آپ کے قانونی حقوق کو متاثر نہیں کرے گا۔

اگر میں حصہ لوں تو کیا ہو گا؟

معلومات اور رضامندی

آپ کے ہسپتال کی مطالعہ ٹیم میں سے ایک آپ کے ساتھ اس معلوماتی شیٹ پر بات کرے گی اور آپ کے کسی بھی سوال کا جواب دے گی۔ اس میں تقریباً 15 منٹ لگیں گے۔



اگر آپ چاہیں تو اس تحقیقی مطالعہ کے بارے میں ان لوگوں سے بات کریں جن کو آپ جانتے ہیں، جیسا کہ آپ کے رشتہ دار یا نگہداشت کنندگان اور فیصلہ کرنے کے لیے جتنا وقت درکار ہو لیں۔



اگر آپ حصہ لینے پر اتفاق کرتے/کرتی ہیں، تو ہم آپ سے ایک رضامندی فارم پر دستخط کرنے کا کہیں گے۔ ہم آپ کو دستخط شدہ رضامندی کے فارم کی ایک کاپی اور شریک کار کی یہ معلوماتی شیٹ روبرو دیں گے یا ہم انہیں آپ کو ای میل بھی کر سکتے ہیں۔



حصہ لینے کے بارے میں آپ جو بھی فیصلہ کرتے/کرتی ہیں، آپ کو مطالعہ کی دوا کے ساتھ اسی معیار کی معیاری طبی نگہداشت ملے گی، اگر آپ کو اسے لینے کے لیے تفویض کیا گیا ہے۔



آپ اور آپ کے طبی ماضی کے بارے میں معلومات کی جمع آوری

مطالعاتی ٹیم میں سے ایک آپ سے آپ کی صحت کے بارے میں کچھ آسان سوالات پوچھے گی، آپ کے طبی ریکارڈز سے کچھ معلومات اکٹھی کرے گی، اور آپ کے دماغی اسکین کی ایک کاپی University of Edinburgh کو بھیجے گی تاکہ وہ یہ مطالعہ کر سکیں کہ آیا لوگ اپنے اسکین پر ظاہر ہونے کے مطابق Aspirin کے لیے مختلف ردعمل دیتے ہیں۔



وہ آپ کی رابطے کی تفصیلات اور آپ کے نشاندہی کردہ ان قریبی ذاتی لوگوں کی رابطہ تفصیلات ریکارڈ کریں گے جنہوں نے آپ کی پیش رفت کے طریقے کے بارے میں معلومات فراہم کرنے پر اتفاق کیا ہے؛ اگر نئی حفاظتی معلومات دستیاب ہوتی ہیں یا مطالعہ رک جاتا ہے تو ہمیں ان کو استعمال کرنے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔



GP کے ساتھ رجسٹرڈ ہر فرد کا اپنا منفرد نمبر ہوتا ہے۔ اسکاٹ لینڈ میں اسے CHI نمبر اور باقی برطانیہ میں NHS نمبر کے نام سے جانا جاتا ہے۔ ہم آپ کا CHI/NHS نمبر اکٹھا کریں گے کیونکہ اس سے ہمیں فالو اپ کے لیے آپ کی صحیح شناخت کرنے میں مدد ملتی ہے۔



علاج کے لیے بے ترتیب تفویض

بے ترتیب مطالعات علاج کے بہترین ٹیسٹ ہیں کیونکہ ہر مریض کو بے ترتیب طور پر ایک گروپ میں مختص کرنے کا عمل گروپوں کو بہت مماثل بناتا ہے، تاکہ یہ دیکھنے کے لیے ان کا موازنہ کرنا مناسب ہو کہ کون بہتر انجام دیتا ہے۔ کسی بھی گروپ میں ہونے کا امکان مساوی ہے، یا 50%، جسے "50:50" بھی کہا جاتا ہے، یعنی:

آپ کو Aspirin یا Clopidogrel شروع کرنے کے لیے تفویض کیے جانے کا امکان ہے



جیسا کہ آپ کو اینٹی پلیٹلیٹ ادویات نہ لینے کے لیے تفویض کیے جانے کا امکان ہے۔



- ہم یہ انتخاب نہیں کرتے کہ کسے کون سا علاج ملے گا۔
- صرف ایک چیز جو دونوں گروپس کے درمیان مختلف ہونی چاہیے وہ علاج ہے جس کا مطالعہ کیا جا رہا ہے۔
- آپ جس بھی گروپ میں ہوں گے آپ کو معیاری نگہداشت ملے گی۔
- ASPIRING میں، آپ کی مطالعہ ٹیم آپ کے بارے میں کچھ معلومات ایڈنبرا میں ASPIRING کوآرڈینیٹنگ سینٹر کو بھروسہ مند طور پر بھیجتی ہے؛ اس کی وضاحت ذیل میں سیکشن "ہم آپ کے بارے میں معلومات کیسے استعمال کریں گے؟" میں کی گئی ہے۔
- اس کے بعد، کمپیوٹر سسٹم بے ترتیب طور پر آپ کو Aspirin یا Clopidogrel شروع کرنے، یا اینٹی پلیٹلیٹ ادویات شروع نہ کرنے کی پالیسی کے لیے تفویض کرتا ہے۔
- آپ کو معلوم ہو جائے گا کہ آپ کو کس علاج کے لیے تفویض کیا گیا ہے۔
- اگر آپ کو Aspirin یا Clopidogrel شروع کرنے کے لیے تفویض کیا گیا ہے، تو آپ کو آپ کے ہسپتال کے کنسلٹنٹ کی طرف سے منتخب کردہ دوا تجویز کی جائے گی، جسے ایک دن کے اندر روزانہ کی گولی کے طور پر شروع کیا جائے گی اور اسے آپ منہ سے لیں گے۔
- وہ آپ کے جنرل پریکٹیشنر (GP) اور آپ کی دیکھ بھال کرنے والے دوسرے ڈاکٹروں کو لکھیں گے کہ وہ انہیں بتائیں کہ آپ شریک ہو رہے ہیں، تاکہ وہ مطالعہ کے اختتام تک اس علاج کو جاری رکھیں جو مطالعہ نے آپ کے لیے تفویض کیا ہے۔

علاج کی پابندی

یہ ضروری ہے کہ آپ علاج کے اس گروپ کے ساتھ رہیں جس کے لیے آپ کو تفویض کیا گیا ہے، تاکہ مطالعہ کے نتائج قابل بھروسہ رہیں۔ تاہم، اگر آپ کو کسی ضمنی اثر کا سامنا ہوتا ہے یا صحت کا کوئی نیا مسئلہ پیدا ہوتا ہے، جس کے متعلق آپ کا ڈاکٹر تصدیق کرتا ہے کہ خون پتلا

کرنے والی دوا کو شروع یا بند کر دینا چاہیے، تو آپ کے ڈاکٹر سے تبادلہ خیال کے بعد اس میں تبدیلی ہو سکتی ہے۔

مستقبل میں یہ جانچنا کہ آپ کی پیش رفت کیسی ہے

- مطالعہ کو یہ جاننے کی ضرورت ہے کہ آپ کی پیش رفت کیسی ہے تا کہ یہ معلوم ہو سکے کہ علاج کا کون سا گروپ بہترین ہے۔ آپ کو ہسپتال واپس آنے کی ضرورت نہیں ہو گی۔
- جب آپ ہسپتال سے جائیں گے، یا کسی ری ہیبیلیٹیشن یونٹ میں منتقل ہوتے ہیں، تو آپ کے ہسپتال کے ڈاکٹر آپ کی صحت اور آپ کہاں منتقل ہو رہے ہیں کے بارے میں ASPIRING کو آرڈینیٹنگ سینٹر کو معلومات بھیجیں گے۔
- ASPIRING ہسپتال میں داخلوں، ادویات کے نسخوں، ادویات کی فراہمی، موت کے ریکارڈ اور NHS اداروں، جیسا کہ NHS انگلینڈ کے پاس موجود دیگر ڈیٹا کے بارے میں معلومات حاصل کر کے آپ کی پیش رفت پر نظر رکھے گا، جس سے ہمیں یہ جاننے میں مدد مل سکتی ہے کہ اینٹی پلیٹیٹ دوا کو شروع کرنا بہتر ہے یا اس سے گریز کرنا۔
- ASPIRING ٹیم آپ کی تفصیلات (تاریخ پیدائش، پوسٹ کوڈ، ہسپتال نمبر، اور NHS/CHI نمبر) باقاعدگی سے NHS انگلینڈ اور اسکاٹ لینڈ اور ویلز میں NHS کے دیگر اداروں کو بھیجے گی، جو ان معلومات کو آپ کے صحت کے ریکارڈز سے منسلک کر کے ہمیں واپس بھیجیں گے، تا کہ ہمیں معلوم ہو کہ مطالعہ میں شامل ہر فرد کی پیش رفت کیا ہے۔
- اس لیے، ہم آپ کو باقاعدگی سے فالو اپ دوروں کے لیے واپس ہسپتال جانے کے لیے نہیں کہیں گے۔
- ہم ایک سے پانچ سال تک مطالعہ کے اختتام تک مطالعہ میں شامل ہر فرد کی پیروی کا ارادہ رکھتے ہیں۔ ہم مطالعہ کے اختتام کے بعد 5 سال تک University of Edinburgh میں ان معلومات کو حفاظت اور رازداری کے ساتھ رکھیں گے۔

دیگر ادویات کے مطالعات

اگر آپ ASPIRING میں اندراج کرواتے/کرواتے ہیں، تو آپ دیگر ادویات کے بے ترتیب کنٹرول شدہ مطالعات میں اندراج کروا سکتے/سکتے ہیں، اگر دونوں مطالعات اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہ آپ ایک ہی وقت میں ان میں حصہ لے سکتے/سکتے ہیں۔

میری معمول کی ادویات کا کیا ہو گا؟

اگر ASPIRING آپ کو Aspirin یا Clopidogrel لینے والے گروپ میں تفویض کرتا ہے تو آپ کا ڈاکٹر اس بات پر غور کرے گا کہ آیا آپ کی کسی دوا کو تبدیل کرنے کی ضرورت ہے۔ اگر نہیں، تو آپ اپنی معمول کی ادویات لینا جاری رکھ سکتے/سکتی ہیں۔



حمل

- اگر آپ بچے پیدا کرنے کی صلاحیت کی حامل خاتون ہیں، تو اس مطالعہ میں حصہ لینے سے پہلے آپ کا حمل کا ٹیسٹ منفی ہونا چاہیے۔
- اگر آپ حاملہ نہیں ہیں، یا آپ دودھ پلا رہی ہیں، تو آپ کو پیدائش پر قابو پانے کے ان انتہائی موثر طریقوں میں سے کم از کم ایک کو استعمال کرنا چاہیے: مشترکہ (ایسٹروجن اور پروجسٹوجن پر مشتمل) ہارمونل مانع حمل جو اوولیشن کو روکتا ہے، صرف پروجسٹوجن ہارمونل مانع حمل جو اوولیشن کو روکتا ہے، انٹرا یوٹرن ڈیوائس، انٹرا یوٹروجن ہارمونز خارج کرنے کا سسٹم، دونوں فیلوپین ٹیوبز میں رکاوٹ، مرد پارٹنر جس کی ویسکٹومی ہوئی یا جنسی پریزیز۔

اگر متعلقہ نئی معلومات دستیاب ہوتی ہیں تو کیا ہو گا؟

اگر نئی معلومات دستیاب ہوتی ہیں جو اس بات پر اثر انداز ہو سکتی ہیں کہ آیا آپ کو مطالعہ میں حصہ لینا جاری رکھنا چاہیے، تو ہم آپ سے بذریعہ ای میل یا ڈاک رابطہ کریں گے۔

کیا مجھے حصہ لینے پر کوئی ادائیگی کی جائے گی؟

آپ کو حصہ لینے پر کچھ ادا نہیں کیا جائے گا۔ اگر مطالعہ کے نتائج/ڈیٹا کو کاروباری فائدے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے تب بھی آپ کو مالی فائدہ نہیں ملے گا۔

کیا کوئی ایسی چیز ہے جو مجھے کرنے یا جس سے بچنے کی ضرورت ہے؟

اگر آپ Aspirin یا Clopidogrel لینے کی پالیسی کے لیے تفویض کیا گیا ہے: آپ کو انہیں گھر میں محفوظ طریقے سے رکھنا کرنا چاہیے اور ان کا کسی دیگر فرد کے ساتھ اشتراک نہ کریں جس کے ساتھ آپ اپنے رہنے کی جگہ کا اشتراک کرتے/کرتی ہیں۔

اگر آپ کو معیاری نگہداشت اور اینٹی پلٹیٹ ادویات سے پریزیز کے لیے تفویض کیا جاتا ہے: آپ کو Aspirin یا Clopidogrel نہیں لینی چاہیے، بشرطیکہ آپ کو صحت کا کوئی نیا مسئلہ پیدا ہوتا ہے جس کے متعلق آپ کا ڈاکٹر خون پتلا کرنے والی دوا کے ذریعے علاج کے طور پر تصدیق کرے۔

شمولیت کے ممکنہ فوائد کیا ہیں؟

اس مطالعہ میں حصہ لینے سے آپ کو براہ راست کوئی فائدہ نہیں ہو گا۔ اس مطالعہ کے نتائج ہمیں مستقبل میں دوسروں کا علاج کرنے میں مدد دیں گے۔



حصہ لینے کے ممکنہ نقصانات کیا ہیں؟

معیاری طرز عمل میں ادویات کے نقصانات

- مطالعاتی ٹیم اس بات کی وضاحت کرے گی کہ ASPIRING میں استعمال ہونے والی اینٹی پلٹیٹ ادویات کے خطرات وہی ہیں جو معیاری طرز عمل میں ہیں۔
- Aspirin کے عمومی ضمنی اثرات خون بہنے کا زیادہ امکان اور بدہضمی ہیں۔
- Clopidogrel کا عمومی ضمنی اثر خون بہنے کا زیادہ امکان ہے۔

مطالعہ کے نقصانات

آپ کو مطالعاتی دوروں کو مکمل کرنے میں گزارا گیا وقت تکلیف دہ محسوس ہو سکتا ہے۔ حصہ لینے کا فیصلہ کرنے سے پہلے، آپ کو غور کرنا چاہیے کہ آیا اس سے آپ کی کسی انشورنس پر اثر پڑے گا، اور اگر ضروری ہو تو مشورہ کریں۔ طبی تحقیق میں حصہ لینے سے آپ

کو ملنے والے انشورنس کے احاطے پر اثر پڑ سکتا ہے (مثلاً ٹریول انشورنس، لائف انشورنس، سنگین بیماری کا احاطہ)۔ حصہ لینے سے پہلے، اگر آپ کو ضرورت ہو تو مشورہ طلب کریں۔

اگر کوئی مسئلہ ہو تو کیا ہو گا؟

- اگر آپ کو اس مطالعہ کے کسی بھی پہلو کے بارے میں تشویش ہو، تو براہ کرم اپنے سوال کا جواب دینے کے لیے موزوں ترین فرد کی شناخت کے لیے اس دستاویز کے آخر میں رابطہ تفصیلات سے رجوع کریں
- اس غیر امکانی صورت میں کہ تحقیق کے دوران کچھ غلط ہو جائے اور آپ کو تحقیق کے دوران کوئی نقصان پہنچتا ہے، اور یہ کسی کی غفلت کی وجہ سے ہو، تو آپ کے پاس اس دستاویز کے آخر میں NHS تنظیموں کے خلاف ہرجانے کے لیے قانونی کارروائی کا جواز ہو سکتا ہے، لیکن ہو سکتا ہے کہ آپ کو اپنے قانونی اخراجات خود ادا کرنے پڑیں۔
- عمومی NHS شکایات کے طریقہ کار اب بھی آپ کے لیے دستیاب ہوں گے (اگر مناسب ہو)۔

اگر میں مطالعہ جاری نہ رکھنا چاہوں تو کیا ہو گا؟

اگر آپ دستبردار ہونے کا فیصلہ کرتے/کرتی ہیں، تو براہ کرم اپنی مقامی مطالعہ ٹیم سے رابطہ کریں۔ ASPIRING آپ کے دستبرداری کے وقت سے پہلے آپ کے بارے میں جمع کردہ معلومات کو برقرار رکھے گا۔



جب مطالعہ مکمل ہو جاتا ہے تو کیا ہوتا ہے؟

آپ کے بارے میں گمنام معلومات کو غیر معینہ مدت تک رکھا جائے گا تا کہ محققین انہیں دوبارہ دیکھ سکیں۔



یہ ہمیں طویل مدت میں Aspirin اور Clopidogrel کے اثرات کا مطالعہ کرنے کے قابل بنائے گا۔ یہ ہمیں دیگر متعلقہ تحقیقی سوالات سے نمٹنے کے قابل بنائے گا جن کے بارے میں ہم نے اس مطالعہ کو شروع سے دوبارہ انجام دیے جانے بغیر سوچا نہیں ہو گا۔

مطالعہ ختم ہونے کے بعد، آپ Aspirin/Clopidogrel کو جاری رکھتے/رکھتی ہیں یا نہیں، یہ آپ کی صوابدید ہو گی۔ آپ کو اپنے GP سے اس پر بات کرنی چاہیے کیونکہ آپ کا فیصلہ ASPIRING کے نتائج سے متاثر ہو سکتا ہے۔

کیا میرا حصہ لینا رازدارانہ رکھا جائے گا؟

تحقیق کے دوران ہم جو بھی معلومات اکٹھی کرتے ہیں انہیں خفیہ رکھا جائے گا اور ایسے سخت قوانین موجود ہیں جو ہر مرحلے پر آپ کی رازداری کی حفاظت کرتے ہیں۔



ہیں۔

ASPIRING کو University of Edinburgh کی ایک ٹیم چلاتی ہے جو آپ کی معلومات کی حفاظت کا خیال رکھتی ہے۔ اس ٹیم کی جانب سے معلومات پر کارروائی اور ان کی حفاظت کی جاتی ہے۔ ٹیم میں طبی، کمپیوٹنگ اور انتظامی عملہ شامل ہے، جو سب آپ کے لیے رازداری کا فرض رکھتے ہیں۔ آپ کے بارے میں قابل شناخت معلومات کو محفوظ NHS نیٹ ورکس کے ذریعے ایڈنبرا میں ASPIRING کو آرڈیننگ سینٹر کو بھیجا جائے گا۔

آپ کے بارے میں ذیل میں بیان کردہ قابل شناخت ڈیٹا کو آپ کی صحت کی معلومات سے الگ حصے میں مطالعہ کے ڈیٹابیس میں رکھا جائے گا۔



آپ کی معلومات (آپ کا ذاتی ڈیٹا) کو محفوظ طریقے سے سرورز پر ایک مطالعاتی ڈیٹابیس میں محفوظ کیا جائے گا، جنہیں University of Edinburgh کے ذریعے محفوظ طور پر ہوسٹ کیا جاتا ہے۔ آپ کے نامزد کردہ نمائندے کے لیے رابطہ معلومات آپ کے NHS ریکارڈز میں آپ کی براہ راست کلینیکل نگہداشت کی ٹیم کی جانب سے محفوظ کی جائیں گی۔ مطالعاتی ڈیٹابیس متعلقہ ضوابط اور سپانسر کے معیاری آپریٹنگ طریقہ کار کے مطابق ہو گا۔ مطالعاتی ٹیم کے صرف تربیت یافتہ اور منظور شدہ ممبران کو ہی مطالعاتی ڈیٹابیس تک پاس ورڈ سے محفوظ رسائی دی جائے گی۔ NHS اور مطالعہ میں شامل دیگر تنظیموں کے اندر آپ کے ڈیٹا کے اشتراک یا پروسیسنگ کے وقت ہم GDPR اور ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹ 2018 اور Caldicott کے اصولوں کی تعمیل کرتے ہیں۔ University of Edinburgh/NHS Lothian ڈیٹا کنٹرولر ہے۔

ہم آپ کے بارے میں معلومات کیسے استعمال کریں گے؟

ہمیں اس تحقیقی پروجیکٹ کے لیے آپ کی معلومات اور آپ کے میڈیکل ریکارڈز کو استعمال کرنے کی ضرورت ہو گی۔



ہم آپ کا CHI نمبر یا NHS جمع کریں گے۔ نوٹ فرمائیں کہ CHI آبادی کا ایک رجسٹر ہے، جو اسکاٹ لینڈ میں صحت کی نگہداشت کے مقاصد کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ CHI نمبر انفرادی طور پر رجسٹر پر موجود شخص کی شناخت کرتا ہے اور یہ ذاتی قابل شناخت معلومات ہیں۔ آپ کا CHI نمبر یا NHS نمبر ہمیں اس قابل بنانے کے لیے اکٹھا کیا جا رہا ہے تا کہ ہم آپ کے طبی ریکارڈز میں آپ کی شناخت کر سکیں۔

جمع کردہ دیگر ذاتی قابل شناخت معلومات میں درج ذیل شامل ہوں گے:

- آپ کا نام
- تاریخ پیدائش
- پتہ، ٹیلیفون نمبر اور ای میل
- پیدائش پر تفویض کردہ جنس
- نسل
- متعلقہ طبی معلومات
- کچھ سماجی و اقتصادی معلومات
- ان نمائندوں کے لیے رابطہ معلومات جن کی آپ نے نامزد کرنے کے لیے رضامندی حاصل کی ہے

ان معلومات کو محفوظ طریقے سے رکھا جائے گا اور صرف وہ لوگ ان تک رسائی حاصل کر سکیں گے جو تحقیق کرنے کے مجاز ہیں، یا آپ کے ریکارڈ کی جانچ کرتے ہیں تحقیق کو موزوں طریقے سے انجام دینا یقینی بنایا جا سکے۔



جن لوگوں کو یہ جاننے کی ضرورت نہیں ہے کہ آپ کون ہیں وہ آپ کا نام یا رابطے کی تفصیلات نہیں دیکھ سکیں گے۔ اس کی بجائے آپ کے ڈیٹا کو ایک کوڈ نمبر تفویض کیا جائے گا۔

ہم دیگر ذرائع سے اس بارے میں معلومات تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں کہ آپ کی پیش رفت کیا ہے، جیسا کہ آفس فار نیشنل سٹیٹسٹکس (Office for National Statistics, ONS) / نیشنل ریکارڈز آف اسکاٹ لینڈ (National Records of Scotland, NRS)، NHS سنٹرل رجسٹر، اور NHS انگلینڈ، پبلک ہیلتھ اسکاٹ لینڈ، اور ویلز میں سیل ڈیٹا بینک کے زیر انتظام دیگر رجسٹریز۔ ہم آپ کی پیش رفت کے بارے میں آپ کے GP سے بات کرتے وقت آپ کی شناخت کریں گے، تا کہ یہ یقینی بنایا جائے کہ ہم درست فرد کے بارے میں بات کر رہے ہیں۔ ASPIRING میں شامل ہسپتالوں کو مطالعہ کے سپانسر یا دیگر ریگولیٹری اداروں کی جانب سے کیے گئے تحقیقی طرز عمل کے باضابطہ معائنے کے لیے معلومات فراہم کرنے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔ ڈیٹا کا تجزیہ کرنے سے پہلے شناخت کرنے والی تمام معلومات کو ہٹا دیا جائے گا۔ ہم ایک طبی جریدے کو جمع کروائی جانے والی مطالعہ کے نتائج کی رپورٹ میں آپ کی شناخت نہیں کریں گے۔ آپ کو اپنے بارے میں رکھی گئی معلومات کی درستگی کی جانچ کرنے اور کسی بھی غلطی کو درست کروانے کا حق حاصل ہے۔

آپ جو ڈیٹا ہمیں فراہم کرتے/کرتی ہیں وہ اہم ہے اور متعدد وجوہات کی بناء پر دیگر تحقیقی مطالعات کے لیے کارآمد ہو سکتا ہے: یہ یقینی بناتا ہے کہ تحقیق ہم مرتبہ جانچ کے لیے کھلی ہے، اچھے معیار کے تحقیقی ڈیٹا کے استعمال کو بہتر بناتی ہے، پالیسی اور دیگر فیصلہ سازی میں اعانت کرتی ہے، اور محققین کو یہ جاننے کی اجازت دیتی ہے کہ آیا مطالعہ کے دوران یا بعد میں نئے خیالات ڈیٹا کی دوبارہ جانچ کر کے درست ثابت ہو سکتے ہیں۔ تاکہ آپ کا ڈیٹا مفاد عامہ کے لیے مزید تحقیق کے لیے گمنام طور پر استعمال کیا جا سکے، ایک NHS تنظیم آپ کی شناخت کی تفصیلات کو ایک منفرد گمنام کوڈ سے بدل دے گی۔ یہ آپ کے ڈیٹا کو معمول کے مطابق جمع کیے جانے والے ڈیٹا سے منسلک کرنے کے قابل بنائے گا، بشمول آپ کے ہیلتھ ریکارڈز۔ اس کے بعد ڈیٹا کو ایک محفوظ ماحول میں گمنام شکل میں تحقیق کے لیے استعمال کیا جا سکتا ہے۔

بین الاقوامی منتقلیاں

ہم تحقیق سے متعلقہ مقاصد کے لیے آپ کے بارے میں ASPIRING کی جانب سے غیر شناخت شدہ معلومات کو متعلقہ تحقیقی سوالات کے جواب دینے میں مدد کے لیے دنیا بھر میں موجود دیگر محققین کے ساتھ شیئر کر سکتے ہیں۔ اگر ایسا ہوتا ہے، تو ہم صرف وہی ڈیٹا شیئر کریں گے جس کی ضرورت ہے۔ ہم یہ بھی یقینی بنائیں گے کہ جہاں ممکن ہو اشتراک کردہ ڈیٹا سے آپ کی شناخت نہ ہو سکے۔ کچھ خاص حالات میں شائد یہ ممکن نہ ہو – مثال کے طور پر، اگر آپ کو کوئی نایاب بیماری ہے، تب بھی اس سے آپ کی شناخت ممکن ہو سکتی ہے۔ اگر آپ کا ڈیٹا کا اشتراک برطانیہ سے باہر کیا جاتا ہے، تو یہ ہسپتالوں یا اعلیٰ تعلیمی اداروں کے ساتھ ہو گا، جنہوں نے ڈیٹا کے اشتراک کے معاہدے پر دستخط کیے ہیں۔

ہم یقینی بنائیں گے کہ آپ کا ڈیٹا محفوظ ہے۔ کوئی بھی جو برطانیہ کے باہر سے آپ کے ڈیٹا تک رسائی حاصل کرتا ہے، اسے ہماری ہدایات پر عمل کرنا چاہیے تا کہ آپ کے ڈیٹا کو اسی سطح کا تحفظ حاصل ہو جیسا کہ برطانیہ کے قانون کے تحت ہے۔ ہم درج ذیل کام کر کے یقینی بنائیں گے کہ آپ کا ڈیٹا برطانیہ سے باہر محفوظ ہے۔

- کچھ ممالک جن کے ساتھ آپ کے ڈیٹا کا اشتراک کیا جائے گا، وہ مناسبت کا فیصلہ رکھتے ہیں۔ اس کا مطلب ہے کہ ہمیں معلوم ہے کہ ان کے قوانین برطانیہ میں ڈیٹا کے تحفظ کے قوانین کے مساوی تحفظ فراہم کرتے ہیں۔

- ہم برطانیہ میں استعمال کے لیے منظور شدہ مخصوص معاہدوں کا استعمال کرتے ہیں جو ذاتی ڈیٹا کو اسی سطح کا تحفظ فراہم کرتے ہیں جو اسے برطانیہ میں حاصل ہے۔ مزید تفصیلات کے لیے [انفارمیشن کمشنر کے دفتر \(ICO\) کی ویب سائٹ](#) ملاحظہ کریں۔

- ہم برطانیہ کے باہر سے آپ کے ڈیٹا تک رسائی حاصل کرنے والے لوگوں کو اجازت نہیں دیتے کہ آپ کے ڈیٹا کو اس مقصد کے علاوہ کسی اور چیز کے لیے استعمال کریں جس کا ان کے ساتھ ہمارا تحریری معاہدہ ہے۔

- ہمیں دیگر تنظیموں کی جانب سے آپ کے ڈیٹا کی حفاظت کے لیے مناسب حفاظتی اقدامات کی ضرورت ہوتی ہے، جو ہمارے ڈیٹا کی حفاظت اور رازداری کے فرائض کے مطابق ہوں۔ اس میں آپ کے ڈیٹا کو حادثاتی نقصان اور غیر مجاز رسائی، استعمال، تبدیلیوں یا اشتراک سے بچانے کے لیے مناسب اقدامات کرنا شامل ہے۔

• کسی بھی مشتبه ذاتی ڈیٹا کی خلاف ورزی سے نمٹنے کے لیے ہمارے پاس طریقہ کار موجود ہیں۔ جب آپ کے ذاتی ڈیٹا کی خلاف ورزی ہو گی اور ہمیں قانونی طور پر ضروری ہو گا تو ہم آپ کو اور قابل اطلاق ریگولیٹرز کو بتائیں گے۔ برطانیہ کے خلاف ورزی کی رپورٹنگ کے ضوابط کے بارے میں مزید تفصیلات کے لیے [ICO](#) [ویب سائٹ](#) ملاحظہ کریں۔

مطالعہ مکمل کرنے کے بعد، ہم کچھ ڈیٹا رکھیں گے تا کہ ہم نتائج کی جانچ کر سکیں۔ ہم اپنی رپورٹیں اس طرح لکھیں گے کہ کوئی بھی یہ نہ جان سکے کہ آپ نے مطالعہ میں حصہ لیا تھا۔

آپ کی معلومات کے استعمال کے بارے میں آپ کے کیا انتخاب ہیں؟

آپ بغیر وجہ بتائے کسی بھی وقت مطالعہ کا حصہ بننا بند کر سکتے/سکتی ہیں، لیکن ہم آپ کے بارے میں وہ معلومات رکھیں گے جو ہمارے پاس پہلے سے موجود ہیں۔

اگر آپ مطالعہ میں شرکت روکنے کا انتخاب کرتے/کرتی ہیں، تو ہم مرکزی NHS ریکارڈز سے آپ کی صحت کے بارے میں معلومات جمع کرنا جاری رکھنا چاہیں گے۔ اگر آپ نہیں چاہتے کہ ایسا ہو، تو ہمیں بتائیں اور ہم روک دیں گے۔

آپ کو ہمارے پاس مطالعہ کے مقاصد کے لیے آپ کے بارے میں موجود ڈیٹا کو ہٹانے، تبدیل کرنے یا حذف کرنے کے لیے کہنے کا حق حاصل ہے۔ اگر اس کا مقصد ہو کہ ہم تحقیق کے لیے آپ کا ڈیٹا استعمال نہ کر سکیں تو ہو سکتا ہے کہ ہم ہمیشہ ایسا نہ کر سکیں۔ اگر ایسا ہوتا ہے، تو ہم آپ کو بتائیں گے کہ ہم ایسا کیوں نہیں کر سکتے۔

اگر آپ اس مطالعہ میں حصہ لینے پر اتفاق کرتے/کرتی ہیں، تو آپ کو یہ اختیار بھی حاصل ہو گا کہ تحقیقی ٹیم (اسپانسر کرنے والی تنظیم کے اندر) کو آپ کی رابطہ تفصیلات محفوظ طریقے سے رکھنے کی اجازت دیں اور اخلاقی طور پر منظور شدہ دیگر تحقیقی مطالعات کے بارے میں رابطہ کرنے پر رضامند ہوں۔ یہ تعین کرنے کے لیے صرف اس تحقیقی ٹیم کے کسی رکن کی جانب سے آپ سے رابطہ کیا جائے گا کہ آیا آپ کسی اور تحقیقی مطالعہ میں حصہ لینے میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ پھر University of Edinburgh اور/یا NHS Lothian کے اندر کسی اور تحقیقی ٹیم کو آپ کی رابطہ تفصیلات بھیجنے کے لیے آپ کی زبانی رضامندی طلب کی جا سکتی ہے۔ رابطہ کرنے سے اتفاق کرنا آپ کو مزید مطالعات میں حصہ لینے کا پابند نہیں کرتا۔

آپ اپنی معلومات کے استعمال کے بارے میں مزید کہاں سے جان سکتے/سکتی ہیں؟

آپ اس بارے میں مزید جان سکتے/سکتی ہیں کہ آپ کی معلومات کیسے استعمال کی جاتی ہیں:

- www.hra.nhs.uk/patientdataandresearch پر دستیاب ایک کتابچے میں
- مطالعاتی ٹیم میں سے کسی سے کہہ کر (اس شیٹ کا آخری صفحہ دیکھیں)
- dpo@ed.ac.uk پر ایک ای میل بھیج کے (University of Edinburgh ڈیٹا پروٹیکشن

آفیسر)

مطالعہ کے نتائج کا کیا ہو گا؟

مطالعہ کے نتائج پیشہ ورانہ جرائد میں اشاعت کے لیے جمع کروائے جائیں گے۔



ٹرائل ختم ہونے پر ہم آپ سے انفرادی طور پر رابطہ نہیں کریں گے، لیکن ہم مطالعہ کی پیش رفت کے بارے میں معلومات شائع کریں گے اور حتمی نتائج کو عام لوگوں کے لیے موزوں فارمیٹ میں ہماری ASPIRING کی ویب سائٹ پر دستیاب کریں گے: www.ASPiring.ed.ac.uk۔ جب ہمارے مطالعہ کے نتائج شائع ہوں گے، تو ہم ایسی کوئی انفرادی معلومات شامل نہیں کریں گے جو آپ کی ذاتی طور پر شناخت کریں۔

تحقیق کا نظم اور اسے فنڈ کون دے رہا ہے؟

- NHS Lothian اور University of Edinburgh اس مطالعہ کو سپانسر کرتے ہیں۔
- University of Edinburgh کو British Heart Foundation گرانٹ کے ذریعے
- ASPIRING کے انعقاد کے لیے سرمایہ فراہم کرتی ہے۔
- پروفیسر رستم سلمان اس تحقیق کے انچارج چیف انویسٹی گیٹر ہیں۔

مطالعہ پر نظرثانی کس نے کی ہے؟

آپ کے مفادات کے تحفظ کے لیے NHS میں تمام تحقیق پر لوگوں کے ایک خودمختار گروپ کی جانب سے نظر رکھی جاتی ہے، جسے ریسرچ ایتھکس کمیٹی کہا جاتا ہے۔



اسکاٹ لینڈ اے ریسرچ ایتھکس کمیٹی نے اس مطالعہ پر نظرثانی کی ہے اور اس کے حق میں رائے دی ہے۔ تمام شرکاء کا احاطہ University of Edinburgh کی انشورنس پالیسی سے کیا جاتا ہے، جس کا مطالعہ شروع ہونے سے پہلے ہونا ضروری ہے۔

اس مطالعہ کو تیار کرنے میں، ہم نے اس بارے میں مریضوں کی آراء کو مدنظر رکھا ہے کہ مطالعہ میں کیا شامل ہے۔ ہیمریج کی وجہ سے اسٹروک کو سمجھنے کی تحقیق (Research to Understand Stroke due to Haemorrhage, RUSH) کے مریضوں کے حوالہ گروپ، اور دیگر مریضوں نے شرکاء کے اس معلوماتی کتابچے کا جائزہ لیا ہے اور اس پر تبصرہ کیا ہے۔ آپ یہاں RUSH مریضوں کے حوالہ گروپ کے بارے میں معلومات حاصل کر سکتے/سکتی ہیں:

www.RUSH.ed.ac.uk

اس کتابچے کو پڑھنے کے لیے وقت نکالنے اور ASPIRING میں حصہ لینے کے بارے میں سوچنے کے لیے آپ کا شکریہ

مزید معلومات کے لیے میں کس سے رابطہ کر سکتا/سکتی ہوں؟

آپ اپنی شرکت کے بارے میں اپنی مقامی مطالعاتی ٹیم سے رابطہ کر سکتے/سکتی ہیں:

نام درج کریں، درج کریں ملازمت کا عہدہ:

پتہ درج کریں، پتہ، پتہ، پتہ، پتہ، پتہ، پتہ،

پتہ، پتہ، پتہ، پتہ، پتہ، پتہ، پتہ،

ٹیلیفون: درج کریں



اگر آپ کے سوالات ہوں تو آپ **ASPIRING** کی مطالعاتی ٹیم سے رابطہ کر سکتے/سکتی ہیں:

ویب سائٹ: www.ASPIRING.ed.ac.uk

ای میل: Loth.ASPIRING@nhs.scot

ٹیلیفون: 0131 537 2944



آپ ذیل سے رابطہ کر کے اس مطالعہ کے بارے میں آزادانہ مشورہ حاصل کر سکتے/سکتی ہیں:

نام: Dr Sarah Keir

ملازمت کا عہدہ: Consultant Physician in Medicine of the Elderly

پتہ: EH4 2XU .Western General Hospital, Edinburgh

ٹیلیفون: 0131 465 9102



آپ کے NHS علاقے میں شکایات کے لیے رابطہ یہ ہے:

متن درج کریں (پتہ)

متن درج کریں (پتہ)

متن درج کریں (ای میل اور ٹیلیفون نمبر)

رسمی شکایات کے لیے رابطہ:

نام: NHS Lothian Patient Experience Team

پتہ: Mainpoint, 102 Westport, Edinburgh, EH3 9DN

ٹیلیفون: 0131 536 3370 (پیر سے جمعہ، صبح 9 بجے سے دوپہر 2 بجے تک کھلا)

ای میل: Loth.Feedback@nhs.scot